

# *Rohnson*<sup>®</sup>

## Instrukcja obsługi

## OZONATOR

## R-9800



Przed użyciem urządzenia należy zapoznać się z jego instrukcją. Z urządzenia należy korzystać tylko w sposób opisany w niniejszej instrukcji obsługi. Instrukcję należy zachować.

## **WAŻNE INSTRUKCJE BEZPIECZEŃSTWA PRZECZYTAJ UWAŻNIE I ZACHOWAJ NA PRZYSZŁOŚĆ**

- Jeżeli urządzenie zostanie uszkodzone wskutek nieprzestrzegania zasad podanych w niniejszej instrukcji, gwarancja traci ważność. Producent ani importer nie ponoszą odpowiedzialności za szkody wynikające z nieprzestrzegania zasad podanych w instrukcji. Nieostrożne korzystanie z urządzenia nie jest zgodne z warunkami niniejszej instrukcji.
- Przed podłączeniem urządzenia do gniazdka elektrycznego należy upewnić się, że napięcie podane na tabliczce znamionowej odpowiada napięciu w gniazdku.
- Urządzenie podłączaj tylko do prawidłowo uziemionego gniazdka.

### **PRZESTROGA**

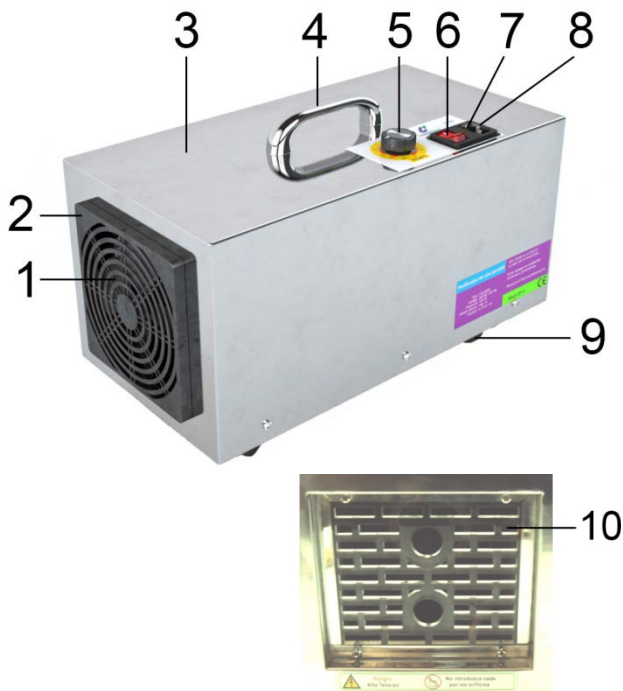
- Z niniejszego urządzenia mogą korzystać dzieci w wieku 8 lat i starsze oraz osoby o ograniczonej sprawności ruchowej, zmysłowej lub umysłowej, lub osoby bez doświadczenia i wiedzy, jeżeli są pod nadzorem lub zostały pouczone odnośnie instrukcji bezpieczeństwa obsługi urządzenia i rozumieją potencjalne zagrożenia. Czyszczenie i konserwację wykonywaną przez użytkownika nie mogą wykonywać dzieci, które nie są starsze niż 8 lat i nie znajdują się pod nadzorem. Urządzenie i jego przewód zasilający należy przechowywać poza zasięgiem dzieci młodszych niż 8 lat.
- Dzieciom nie wolno bawić się z urządzeniem.
- Urządzenia używaj tylko do celów, do których jest ono przeznaczone.
- Urządzenie nie jest przeznaczone do obsługi za pośrednictwem programatora, zewnętrznego timera lub zdalnego sterowania.
- Jeżeli urządzenia się nie używa lub zaplanowane jest jego czyszczenie, należy wyłączyć je i odłączyć od gniazdka elektrycznego.
- Jeżeli urządzenie nie funkcjonuje prawidłowo, zostało upuszczone, uszkodzone lub zanurzone w wodzie, nie wolno go używać. Nie wolno używać urządzenia z uszkodzoną wtyczką przewodu zasilającego. Pod żadnym pozorem nie wolno naprawiać urządzenia samemu. Nie wolno dokonywać żadnych modyfikacji urządzenia - grozi to porażeniem prądem elektrycznym. Naprawy i regulację niniejszego urządzenia może dokonywać tylko autoryzowane centrum serwisowe.

- Nie wolno odłączać urządzenia od gniazdka elektrycznego ciągnąc za przewód zasilający - istnieje ryzyko uszkodzenia przewodu zasilającego lub gniazdka.
- Nie wolno kłaść ciężkich przedmiotów na przewodzie zasilającym. Upewnij się, że przewód zasilający nie zwisa przez krawędź stołu ani nie dotyka ostrych lub gorących powierzchni.
- Kabel nie powinien być prowadzony pod dywanem, bieżnikami itp. Umieść kabel poza przestrzenią eksploatacyjną, aby zmniejszyć ryzyko potknięcia.
- Niniejsze urządzenie jest przeznaczone tylko do użytku wewnętrznego. Nie jest przeznaczone do użytku na zewnątrz.
- Nie umieszczaj urządzenia w pobliżu źródeł ciepła.
- Nie używaj urządzenia w wilgotnym ani w nadmiernie zapyłonym środowisku. Wilgotność względna powietrza podczas korzystania z urządzenia powinna być mniejsza niż 50%.
- Nie narażaj urządzenia na warunki atmosferyczne.
- Nie używaj urządzenia w miejscach, w których stosuje albo przechowuje się substancje łatwopalne lub wybuchowe.
- Ustaw urządzenie na gładkiej, płaskiej, stabilnej i suchej powierzchni.
- Urządzenie używaj tylko w pozycji poziomej.
- Przed włączeniem urządzenia upewnij się, że jest całkowicie i prawidłowo zmontowane.
- Przed każdym użyciem sprawdź, czy urządzenie lub przewód zasilający nie są uszkodzone.
- W przypadku uszkodzenia urządzenia należy je natychmiast wyłączyć, odłączyć go od zasilania i skontaktować się z autoryzowanym centrum serwisowym.
- Nie zdejmuj pokrywy urządzenia. Istnieje ryzyko porażenia prądem elektrycznym.
- Nie wolno nigdy przykrywać urządzenia. Otwory wlotowe i wylotowe powietrza muszą być drożne.
- Nie wkładaj żadnych przedmiotów do urządzenia.
- Przed każdą manipulacją z urządzeniem zawsze najpierw wyłącz je i odłącz od sieci el.
- Przed odłączeniem od sieci el. zawsze najpierw wyłączaj urządzenie.

- Nie zanurzaj urządzenia ani przewodu zasilającego w wodzie lub w innych cieczach. Unikaj bezpośredniego kontaktu urządzenia z wodą i nie pozwól, aby woda dostała się do urządzenia.
- Nie dotykaj urządzenia mokrymi rękoma.
- Instalację, uruchamianie i konserwację urządzenia może wykonywać wyłącznie przeszkolony personel, który wcześniej przeczytał instrukcję obsługi.
- Ozon jest toksyczny. Podczas pracy w pomieszczeniu nie mogą znajdować się ludzie, zwierzęta ani rośliny.
- Nie wchodź do pomieszczenia przez 40 minut po użyciu urządzenia. Pomieszczenie musi wtedy być odpowiednio wentylowane przez co najmniej 2 godziny.
- Długotrwałe narażenie na ozon może powodować degradację następujących materiałów: dywanów, głównie syntetycznych; tapicerek i wypełnień piankowych, plastikowych części mebli, podkładek i wypełnień gumowych, izolacji przewodów elektrycznych lub włókien oraz dzieł sztuki z bawełny albo z pigmentami.
- Aby zapewnić niezawodne i bezpieczne działanie urządzenia, należy ściśle przestrzegać wytycznych zawartych w instrukcji obsługi.

## OPIS URZĄDZENIA

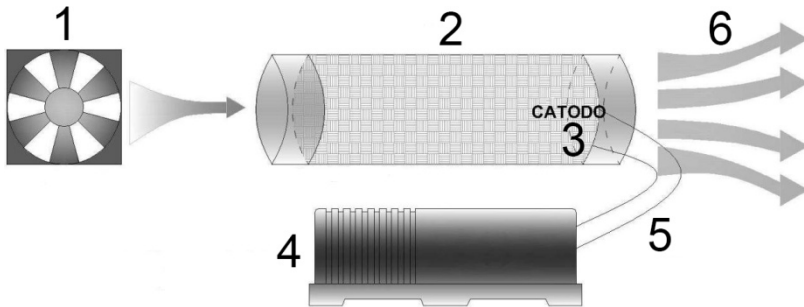
1. Filtr powietrza
2. Pokrywa filtra
3. Pokrywa ze stali nierdzewnej
4. Uchwyt
5. Timer
6. Przełącznik włącz/wyłącz
7. Bezpiecznik
8. Gniazdo przewodu zasilającego
9. Kółka
10. Kratka wylotu ozonu



## INFORMACJE OGÓLNE

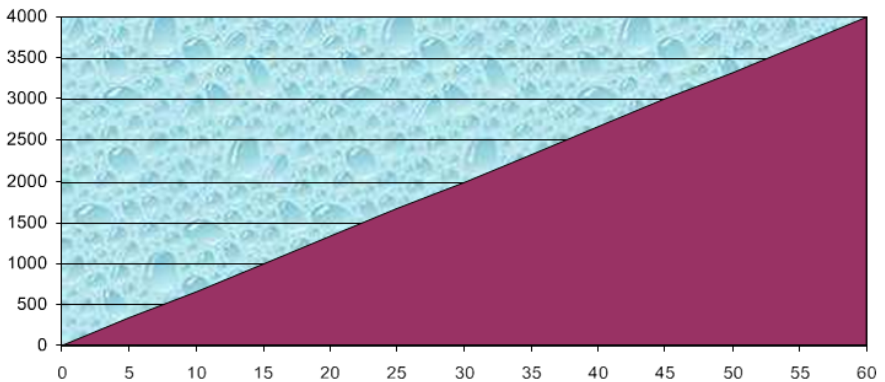
- Ozon jest bezbarwnym, w wyższych stężeniach niebieskawym gazem cięższym od powietrza, o charakterystycznym zapachu. Składa się z trzech atomów tlenu ( $O_3$ ). Ma bardzo silne działanie utleniające i dezynfekujące, eliminuje większość drobnoustrojów, bakterii, wirusów i grzybów. Ponadto ma silne działanie dezodoryzujące i skutecznie usuwa źródła zapachu. Jest bardzo niestabilny i rozkłada się spontanicznie z powrotem do tlenu. Po wywietrzeniu pomieszczenia nie zostają po nim żadne niepożądane pozostałości. Ozon jest toksyczny dla organizmów żywych, dlatego ludzie, zwierzęta ani rośliny nie mogą być obecne podczas aplikacji.
- Generator ozonu (ozonator) jest przeznaczony do dezynfekcji obszarów z bakterii, wirusów i zapachów. Nadaje się do stosowania, na przykład, w domu, w kuchni, garażu lub piwnicy, w biurach, w placówkach medycznych, w magazynach, w pojazdach itp.

- Ozonator działa na zasadzie bezpośredniego rozładowania, jest wyposażony w układ rozcieńczania (wentylator) i automatycznym mechanizm kontroli produkcji ozonu.

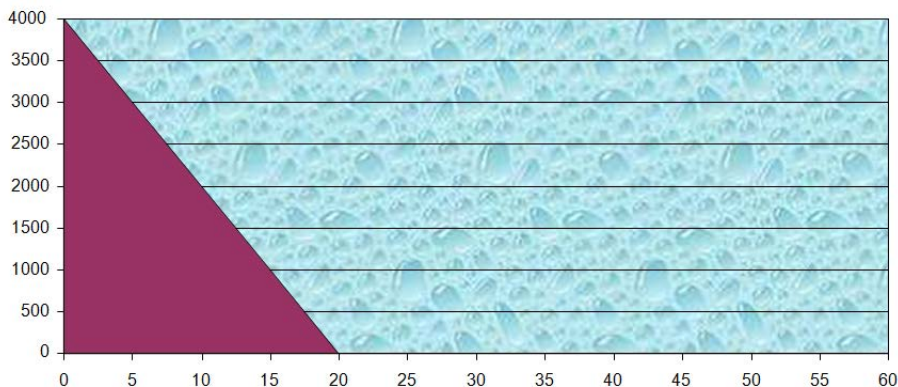


1. Wentylator
2. Anoda
3. Katoda
4. Transformator (napięcie wejściowe 230 V)
5. Linie wysokiego napięcia
6. Wylot ozonu

Graficzne przedstawienie nasycenia ozonu (stężenie ozonu ( $\text{mg}/\text{m}^3$ , oś pionowa) w czasie, w którym wytwarzany jest ozon (minuty, oś pozioma))



Graficzne przedstawienie rozkładu ozonu (stężenie ozonu ( $\text{mg}/\text{m}^3$ , oś pionowa) malejące w czasie po zakończeniu wytwarzania ozonu (minuty, oś pozioma))



### KORZYSTANIE Z URZĄDZENIA

**Przestroga:** Ozon jest szkodliwy dla zdrowia, wdychanie może uszkodzić płuca. Nawet stosunkowo niewielka ilość ozonu może powodować ból w klatce piersiowej, kaszel, duszność lub podrażnienie gardła. Postępuj zgodnie z instrukcjami użytkowania.

- Zamknij pomieszczenie, w którym urządzenie będzie używane.
- Przykryj lub usuń cenne i delikatne przedmioty, takie jak obrazy, dokumenty, przedmioty z mosiądzu, miedzi lub żelaza.
- Umieść urządzenie w wybranym obszarze, aby ani wlot, ani wylot nie były blokowane przez otaczające przedmioty.
- Urządzenie jest wyposażone w timer z możliwością ustawienia czasu pracy w zakresie 0-30 minut. Po ustawieniu (przed włączeniem urządzenia) timer tyka.
- Podłącz urządzenie do źródła zasilania, ustaw czas, w którym urządzenie będzie wytwarzało ozon i włącz urządzenie, ustawiając przełącznik do pozycji włączonej. Następnie natychmiast opuść pomieszczenie.

**PRZESTROGA:** Podczas wytwarzania ozonu w pomieszczeniu nie mogą znajdować się osoby, zwierzęta ani rośliny. Nie wchodź do pomieszczenia przez 40 minut po zakończeniu wytwarzania ozonu. Po 40 minutach zakryj usta i nos maską lub ręcznikiem i odpowiednio wywietrz pomieszczenie (przez co najmniej 2 godziny).

- Czas pracy zależy od wielkości pomieszczenia, w którym znajduje się urządzenie. Zalecany czas pracy dla pomieszczenia o powierzchni 100 m<sup>2</sup> i przybliżonej wysokości 3,3 m wynosi 6-10 minut.

**Pamiętaj:** Zbyt długi czas wytwarzania ozonu może uszkodzić przedmioty i wyposażenie.

- Po 30-40 minutach od zakończenia wytwarzania ozonu rozkłada się on z powrotem do tlenu. Im wyższa temperatura, tym szybszy rozkład.
- Maksymalne bezpieczne stężenie ozonu w powietrzu wynosi 0,05 ppm (2mg/m<sup>3</sup>).
- Ozon jest cięższy od powietrza, dlatego należy uważać na obecność się dzieci i zwierząt.

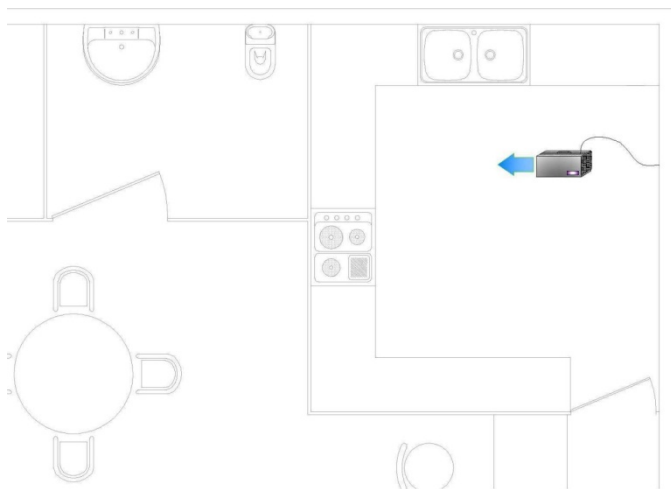


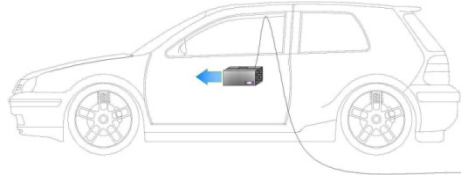
Tabela eliminacji wirusów

Wirus	Stężenie	Czas	Skuteczność
SARS w powietrzu	17,82 mg/m <sup>3</sup>	4 min	100%
SARS w powietrzu	4,86 mg/m <sup>3</sup>	10 min	100%
Koronawirus na powierzchni obiektów	60,3 mg/m <sup>3</sup>	15 min	100%
HIV	4 mg/m <sup>3</sup>	30 min	100%



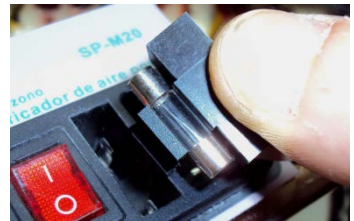
## Używanie w pojeździe

- Umieść generator ozonu w pojeździe i podłącz go do wentylacji. Wyprowadź przewód zasil. przez okno (patrz rys.) i podłącz urządzenie do zasilania. Ustaw timer i włącz urządzenie, ustawiając przełącznik w pozycji włączonej.
- Zalecany czas aplikacji wynosi 5-15 minut w zależności od zanieczyszczenia lub zapachu.
- Po zakończeniu aplikacji należy otworzyć drzwi pojazdu, aby go odpowiednio wywietrzyć przez co najmniej 40 minut.



## CZYSZCZENIE I KONSERWACJA

- Przed czyszczeniem i konserwacją należy zawsze wyłączyć urządzenie i odłączyć je od sieci el.
- Co 2 miesiące sprawdzaj filtr powietrza znajdujący się za pokrywą przed kratką wentylatora. Filtr nie może być zapchany kurzem, aby zapobiec uszkodzeniu wentylatora. Czyść filtr regularnie wodą, ewentualnie z dodatkiem neutralnego detergentu. Poczekaj, aż filtr całkowicie wyschnie przed zamontowaniem. Podczas użytkowania urządzenia filtr musi być całkowicie suchy!
- Jeżeli filtr jest mocno zabrudzony lub uszkodzony, wymień go.
- Nie używaj agresywnych ani ściernych środków czyszczących.
- Nie zanurzaj urządzenia w wodzie ani w innych płynach.
- Podczas włączania urządzenia upewnij się, że przełącznik włącz/wyłącz świeci po włączeniu.
- Urządzenie wyposażone jest w wymienny bezpiecznik (1A). W przypadku zwarcia wymień bezpiecznik na nowy, patrz rysunek.
- Jeżeli nie korzystasz z urządzenia przez dłuższy czas, przechowuj je w oryginalnym opakowaniu w suchym miejscu.



**DANE TECHNICZNE**

Nazwa	Ozonator
Model	R-9800
Masa	5,23 kg
Wymiary	360 x 195 x 225 mm
Poziom hałasu	<55 dBA
Pobór mocy	100 W
Napięcie	230 V
Częstotliwość	50 Hz
Wylot ozonu	4-14 g/h
Timer	0-30 minut
Przepływ powietrza	85 m <sup>3</sup> /h

Zmiany tekstu i danych technicznych zastrzeżone.

**INSTRUKCJE ORAZ INFORMACJE DOTYCZĄCE USUWANIA ZUŻYTYCH OPAKOWAŃ**

Zużyte opakowanie należy przekazać do miejsca wyznaczonego przez gminę do utylizacji odpadów.

**USUWANIE ZUŻYTYCH URZĄDZEŃ ELEKTRYCZNYCH I ELEKTRONICZNYCH**

Ten symbol umieszczony na urządzeniach lub w dokumentacji towarzyszącej oznacza, że zużytych urządzeń elektrycznych i elektronicznych nie można łączyć z odpadami z gospodarstw domowych. W celu odpowiedniej likwidacji, odzysku i recyklingu należy przekazać te urządzenia do wyznaczonych punktów zbiórki. Alternatywnie, w niektórych krajach Unii Europejskiej lub innych krajach europejskich, można zwrócić te urządzenia lokalnemu dystrybutorowi podczas zakupu innego ekwiwalentnego urządzenia. Właściwa utylizacja tych urządzeń pozwoli na zachowanie cennych zasobów naturalnych i uniknięcie ewentualnego negatywnego wpływu na środowisko naturalne i zdrowie ludzi, który mógłby zaistnieć w przypadku niewłaściwego zagospodarowania odpadów.



Urządzenie to spełnia wszystkie podstawowe wymagania dyrektyw UE, które go dotyczą.